Solar LED Lichterkette Diamond
Solar LED Fairy Lights Diamond
Solar lichtsnoer Diamond
Chaîne lumineuse solaire Diamond
Cadena de luz solar Diamond
Catena di luci solari Diamond

Rexlight

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung verwendet • The following symbols are used in this manual • In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt • Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel • En este manual se utilizan los siguientes símbolos • De volgende symbolen worden in deze handleiding gebruikt

Zeigt eine gefährliche Situation an, die zum Personenschaden oder Produktschaden führen kann. | Indicates a hazardous situation that could result in personal injury or damage to the product. | Geeft een gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het product. | Indique une situation dangereuse, qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou endommager le produit. | Indica una situación de peligro, que podría provocar lesiones personales o daños en el producto. | Indica una situazione pericolosa, che potrebbe provocare lesioni personali o danni al prodotto.

Nützliche, zusätzliche Informationen. Nicht auf Sicherheit bezogen. | Useful, additional information. Not safety related. | Nuttige, aanvullende informatie. Niet aan veiligheid gerelateerd. | Informations complémentaires utiles. Cela n'a rien à voir avec la sécurité. | Información adicional útil. No está relacionado con la seguridad. | Informazioni aggiuntive utili. Non correlato alla sicurezza.

Inhalt • Contents • Inhoud • Contenu • Contenido • Contenuto

1.	Hauptteile	Main parts	Hoofdonderdelen	Principaux composants	Componentes principales	Componenti principali
2.	Wirkung und Verwendung	Operation & use	Werking & gebruik	Fonctionnement et utilisation	Funcionamiento y uso	Funzionamento e uso
3.	Wartung	Maintenance	Onderhoud	maintenance	mantenimiento	manutenzione
4.	Benutzung	Usage	Gebruik	Utilisation	Uso	Uso
5.	Sicherheit	Safety	Veiligheid	Sécurité	Seguridad	Sicurezza
6.	Lagerung	Storage	Opslag	Stockage	Almacenamiento	Stoccaggio
7.	Entsorgung	Disposal	Afdanking	Élimination	Eliminación	Smaltimento

1. Hauptteile • Main Parts • Hoofdonderdelen • Principaux composants • Componentes principales • Componenti principali

- Ein/Aus-Taste (Rückseite)
- On/Off switch (rear)
- Aan/uit schakelaar (achterzijde)
- Interrupteur marche/arrêt (arrière)
- Interruptor de encendido/apagado (parte trasera)
- Interruttore on/off (lato posteriore)

- LEDs an einer Kette
- LEDs on chain
- Leds aan een snoer
- LEDs sur un cordon
- LEDs en una cuerda
- LED su un cavo

- Solarmodul mit Bodenstecker
- Solar panel with ground spike
- Zonnepaneel (met grondpen)
- Panneau solaire (avec broche de terre)
- Panel solar (con clavija de tierra)
- Pannello solare (con pin di terra)

2. Wirkung und Verwendung • Operation & use • Werking & gebruik • Fonctionnement et utilisation • Funcionamiento y uso • Funzionamento e uso

Platzierung der Lampe
- Eine Solarlampe arbeitet mit Sonnenenergie, die durch das Solarmodul erzeugt wird. Wir raten Ihnen daher, die Leuchte an einem sonnigen Ort zu platzieren. Dadurch kann sich die Lampe bis zum Maximum aufladen.
- Achten Sie darauf, dass kein direktes Licht, wie z. B. eine andere Lampe, auf das Solarpanel scheint.

Placement of the lamp
- A solar lamp works on solar energy that is generated through the solar panel. We therefore advise you to place the lamp in as sunny a location as possible. This will allow the lamp to charge itself to the maximum.
- Make sure that no direct light, such as another lamp, shines on the solar panel.

Plaatsing van de lamp
- Een solarlamp werkt op zonne-energie die wordt verwekt via het zonnepaneel. Wij adviseren u daarom om de lamp op een zo zonnig mogelijke locatie te plaatsen. Hierdoor kan de lamp zich maximaal opladen.
- Zorg ervoor dat er geen direct licht, zoals een andere lamp, op het zonnepaneel schijnt.

Placement de la lampe
- Une lampe solaire fonctionne grâce à l'énergie solaire qui est générée par le panneau solaire. Nous vous conseillons donc de placer la lampe dans un endroit aussi ensoleillé que possible. Cela permettra à la lampe de se recharger au maximum.
- Assurez-vous qu'aucune lumière directe, telle qu'une autre lampe, ne brille sur le panneau solaire.

Colocación de la lámpara
- Una lámpara solar funciona con la energía solar que se genera a través del panel solar. Por ello, le aconsejamos que coloque la lámpara en un lugar lo más soleado posible. Esto permitirá que la lámpara se cargue al máximo.
- Asegúrate de que ninguna luz directa, como la de otra lámpara, incide sobre el panel solar.

Posizionamento della lampada
- Una lampada solare funziona con l'energia solare che viene generata attraverso il pannello solare. Vi consigliamo quindi di posizionare la lampada in un luogo più soleggiato possibile. Questo permetterà alla lampada di caricarsi al massimo.
- Assicuratevi che nessuna luce diretta, come un'altra lampada, brilli sul pannello solare.

Wenn Sie die Lampen an einem weniger sonnigen Ort aufstellen, werden die Batterien möglicherweise nicht vollständig aufgeladen, wodurch sich die Brenndauer verringert. | When placed in a less sunny location, the batteries may not fully charge, shortening the burn time. | Bij plaatsing op een minder zonnige plaats zullen de batterijen zich mogelijk niet volledig opladen waardoor de brandtijd wordt verkort. | Si elle est placée dans un endroit moins ensoleillé, les piles risquent de ne pas être complètement chargées et la durée de combustion sera réduite. | Si se coloca en un lugar menos soleado, es posible que las baterías no se carguen completamente y el tiempo de combustión se reduzca. | Se posizionato in un luogo meno soleggiato, le batterie potrebbero non essere completamente caricate e il tempo di combustione sarà ridotto.

Gebrauchsanweisungen (erste Anwendung)
1. Lassen Sie die Lampe nach der Installation 48 (sonniger Tag) oder 72 Stunden (normaler Tag) ausgeschaltet. Dadurch wird sichergestellt, dass der Akku vor der ersten Verwendung vollständig geladen ist. Auf diese Weise wird die maximale Kapazität des Akkus genutzt und die Lampe brennt länger.
2. Auf der Rückseite des Geräts befindet sich ein Schalter, mit dem Sie zwischen den Modi Ein, Aus und Blinken wählen können.

Instructions for use (first time in use)
1. After installation, leave the panel off for 48 (sunny day) or 72 hours (normal day). This will ensure that the battery is fully charged before the first use. In this way, the maximum capacity of the battery will be used and the lamp will burn longer.
2. On the back of the panel you will find a switch that allows you to choose between the on position, off position and flashing position.

Gebruiksinstructies (eerste keer in gebruik)
1. Laat de paneel na plaatsing gedurende 48 (zonnige dag) of 72 uur (normale dag) uit staan. Dit zorgt er namelijk voor dat de batterij volledig opgeladen wordt voor het eerste gebruik. Op deze manier zal de maximale capaciteit van de batterij benut worden en brandt de lamp langer.
2. Aan de achterzijde van het paneel treft u een schakelaar waarmee u kunt kiezen tussen de aan-stand, uit-stand en knipper-stand.

Mode d'emploi (première utilisation)
1. Après l'installation, laissez le panneau éteint pendant 48 (jour ensoleillé) ou 72 heures (jour normal). Cela permet de s'assurer que la batterie est entièrement chargée avant sa première utilisation. De cette façon, la capacité maximale de la batterie sera utilisée et la lampe brûlera plus longtemps.
2. À l'arrière du panneau, vous trouverez un interrupteur qui vous permet de choisir entre le mode marche, arrêt et clignotement.

Instrucciones de uso (primera vez que se utiliza)
1. Después de la instalación, deje el panel apagado durante 48 (día soleado) o 72 horas (día normal). Esto garantizará que la batería esté completamente cargada antes de su primer uso. De este modo, se utilizará la capacidad máxima de la batería y la lámpara arderá durante más tiempo.
2. En la parte posterior del panel encontrarás un interruptor que te permite elegir entre el modo de encendido, apagado y parpadeo.

Istruzioni per l'uso (primo utilizzo)
1. Dopo l'installazione, lasciare il pannello spento per 48 (giorno di sole) o 72 ore (giorno normale). Questo assicurerà che la batteria sia completamente carica prima del suo primo utilizzo. In questo modo, la capacità massima della batteria sarà utilizzata e la lampada brucerà più a lungo.
2. Sul retro del pannello si trova un interruttore che permette di scegliere tra la modalità on, off e lampeggiante.

Montage der Leuchte:
1. Bestimmen Sie die Stelle des Solarmoduls. Sie können das Modul mit Hilfe des Steckers in weichen Boden stecken. Drücken Sie dazu den Dorn in den Hohlraum unter der Platte.
2. Platzieren Sie das Kabel, wo immer Sie wünschen. Sie können es zum Beispiel in einen Baum oder eine Pflanze, an einen Zaun oder eine Wand oder vertikal in eine Ecke hängen.

Mounting the lamp:
1. Determine the location of the solar panel. You can insert the module into soft soil with the help of the ground spike. To do this, press the spike into the cavity under the plate.
2. Place the cable wherever you prefer. For example, you can hang it in a tree or plant, on a fence or wall, or vertically in a corner.

Montage van de lamp:
1. Bepaal de plaats van het zonnepaneel. U kunt het paneel d.m.v. de spies in de zachte grond steken. Hiervoor schuift u de spies in de holte onder het paneel.
2. Plaats de snoer waar u maar wilt. U kunt hem bijvoorbeeld in een boom of plant hangen, langs een schutting of muur, of verticaal in een hoek.

Montage de la lampe:
1. Déterminez l'emplacement du panneau solaire. Vous pouvez insérer le panneau dans le sol mou à l'aide de la broche. Pour ce faire, poussez le pic dans le creux situé sous le panneau.
2. Placez le câble où vous voulez. Vous pouvez, par exemple, le suspendre à un arbre ou à une plante, le long d'une clôture ou d'un mur, ou encore à la verticale dans un coin.

Montaje de la lámpara:
1. Determina la ubicación del panel solar. Puede insertar el panel en el suelo blando mediante el pincho. Para ello, introduzca la espiga en el hueco que hay debajo del panel.
2. Coloca el cable donde quieras. Por ejemplo, puedes colgarlo en un árbol o una planta, a lo largo de una valla o una pared, o en vertical en una esquina.

Montaggio della lampada:
1. Determinare la posizione del pannello solare. Si può inserire il pannello nel terreno morbido per mezzo dello spiedino. Per fare questo, spingete lo spuntone nella cavità sotto il pannello.
2. Posiziona il cavo dove vuoi. Per esempio, puoi appenderlo a un albero o a una pianta, lungo una recinzione o un muro, o verticalmente in un angolo.

Betrieb der Lampe: Wenn Sie die Lampe in Betrieb nehmen, schaltet sie sich automatisch ein, wenn es dunkel wird. Die Lampe hat 2 Leuchtmodi. Diese können mit dem Schalter auf der Rückseite eingestellt werden.
Functioning of the lamp: When you start using the lamp, it switches on automatically when it gets dark. The lamp has 2 light modes. These can be set with the switch on the rear side.
Werking van de lamp: Indien u de lamp aan heeft gezet gaat hij automatisch branden wanneer het donker wordt. De lamp heeft 2 lichtstanden. Deze kunt u met de schakelaar aan de achterzijde instellen.
Fonctionnement de la lampe: Lorsque vous allumez la lampe, elle s'allume automatiquement à la tombée de la nuit. La lampe dispose de 2 modes d'éclairage. Ils peuvent être réglés à l'aide du commutateur situé à l'arrière.
Funcionamiento de la lámpara: Cuando enciendas la lámpara, se encenderá automáticamente cuando oscurezca. La lámpara tiene 2 modos de iluminación. Se pueden ajustar mediante el interruptor de la parte trasera.
Funzionamento della lampada: Quando si accende la lampada, si accende automaticamente quando fa buio. La lampada ha 2 modalità di luce. Questi possono essere impostati usando l'interruttore sul retro.

Brenndauer der Leuchte
Die Brenndauer der Solarlampe hängt von der Intensität des (Sonnen-)Lichts ab, das das Solarmodul erhält. Es lädt am schnellsten bei direktem Sonnenlicht und langsamer bei Tageslicht. An sehr dunklen Tagen ist es möglich, dass sich die Lampe fast gar nicht aufládt. Die Lampe wird daher zu einem früheren Zeitpunkt leer sein. Eine Solarlampe brennt im Sommer länger und im Winter kürzer. Da es im Winter früher dunkel wird, wird auch die Lampe früher eingeschaltet. Die Lampe wird dann auch zu einem früheren Zeitpunkt leer sein.
Ladezeit: 6-10 Stunde (von dem Sonnenlicht abhängig)
Brenndauer: Bis 8 Stunde (je nach Ladezeit und Lichtmodus)
Falsche oder unbeabsichtigte Anwendung von dem Produkt kann die Lebensdauer verkürzen

Burn duration of the lamp
The light duration of the solar lamp depends on the intensity of the (sun) light that the solar module receives. It charges fastest in direct sunlight and slower in daylight. On very dark days, it is possible that the lamp will hardly charge at all. The lamp will therefore be empty at an earlier stage. A solar lamp burns longer in summer and shorter in winter. Since it gets dark earlier in winter, the lamp will switch on earlier. In this case the lamp will be empty at an earlier time.
Charge time: 6-10 hours (depending on sunlight)
Burn time: up to 8 hours (depending on charging time and light mode)
Improper or unintended use of the product may shorten its life.

Branddauer van de lamp
De branddauer van een solarlamp is afhankelijk van de hoeveelheid (zon)licht. Hoe meer licht, hoe voller de batterij wordt opgeladen. In de winter is er minder licht en wordt de batterij minder, of soms zelfs niet opgeladen. Tevens wordt het eerder donker waardoor de lamp eerder aan gaat. Een solarlamp brandt daardoor langer in de zomer en korter in de winter.
Bij een aantal opeenvolgende dagen zonder zonlicht, kan het voorkomen dat de lamp niet aan gaat. Dit is geen defect, maar inherent aan het gebruik van solarlampen. Na een zonnige dag gaan de lampen vanzelf weer aan.
Laadtijd: 6-10 uur (afhankelijk van zonlicht)
Branddduur: tot 8 uur (afhankelijk van laadtijd en lichtstand)
Verkeerd of onbedoeld gebruik van het product kan de levensduur verkorten.

Durée de combustion de la lampe
La durée de combustion d'une lampe solaire dépend de la quantité de lumière (solaire). Plus il y a de lumière, plus la batterie sera chargée. En hiver, il y a moins de lumière et la batterie est moins chargée, ou parfois pas du tout. Il fait également nuit plus tôt, et la lampe est donc allumée plus tôt. Une lampe solaire brûle donc plus longtemps en été et moins longtemps en hiver.
Avec un certain nombre de jours consécutifs sans lumière du soleil, il peut arriver que la lampe ne s'allume pas. Ceci n'est pas un défaut, mais est inhérent à l'utilisation des lampes solaires. Après une journée ensoleillée, les lampes s'allument à nouveau automatiquement.
Temps de charge : 6-10 heures (selon la lumière du soleil)
Durée de combustion : jusqu'à 8 heures (en fonction du temps de charge et de la position de la lumière)
Une utilisation incorrecte ou involontaire du produit peut réduire sa durée de vie.

Tiempo de combustión de la lámpara
El tiempo de funcionamiento de una lámpara solar depende de la cantidad de luz (solar). Cuanta más luz, más se cargará la batería. En invierno, hay menos luz y la batería se carga menos, o a veces no se carga. También oscurece antes, por lo que la lámpara se enciende antes. Por tanto, una lámpara solar arde más tiempo en verano y menos en invierno.
Con un número de días consecutivos sin luz solar, puede ocurrir que la lámpara no se encienda. Esto no es un defecto, sino algo inherente al uso de las lámparas solares. Después de un día soleado, las lámparas se volverán a encender automáticamente.
Tiempo de carga: 6-10 horas (dependiendo de la luz solar)
Tiempo de combustión: hasta 8 horas (dependiendo del tiempo de carga y de la posición de la luz)
El uso incorrecto o involuntario del producto puede acortar su vida útil.

Tempo di combustione della lampada
Il tempo di combustione di una lampada solare dipende dalla quantità di luce (del sole). Più luce c'è, più la batteria si carica. In inverno, c'è meno luce e la batteria si carica meno, o a volte per niente. Fa anche buio prima, quindi la lampada si accende prima. Una lampada solare brucia quindi più a lungo in estate e meno in inverno.
Con un certo numero di giorni consecutivi senza luce solare, può succedere che la lampada non si accenda. Questo non è un difetto, ma inerente all'uso delle lampade solari. Dopo una giornata di sole, la lampada si riaccendono automaticamente.
Tempo di ricarica: 6-10 ore (a seconda della luce del sole)
Tempo di combustione: fino a 8 ore (a seconda del tempo di ricarica e della posizione della luce)
L'uso scorretto o involontario del prodotto può ridurre la sua durata di vita.

Produktspezifikationen • Product Specifications • Productspecificaties • Spécifications du produit • Especificaciones del producto • Specifiche del prodotto

Solarmodul / Solar panel / Zonnepaneel / Panneau solaire / Panel solar / Pannello solare	2V/100mA	Anzahl LEDs / Number of leds / Aantal leds / Nombre de leds / Número de leds / Numero di led	10/20
Batterie (aufladbar) / Battery (rechargeable) / Batterij (oplaadbaar) / Batterie (rechargeable) / Batería (recargable) / Batteria (ricaricabile)	1,2V 600mAh NiMH	Lichteistung / Light output / Lichtopbrengst / Puissance lumineuse / Potencia lumínica / Uscita luce	12 Lumen / 12 Lumen / 12 Lumen / 12 lumens / 12 lúmenes / 12 lumi
Länge Lichterkette / Length Fairy Lights / Lengte prikkabel / Longueur du câble ruban / Longitud del cable plano / Lunghezza del cavo a nastro	10M: 364 cm 20M: 570 cm	Anschlusskabel zur 1. LED-Lampe / Cable to the 1st LED lamp / Kabel paneel naar 1e ledlamp / Câble du panneau vers la 1ère lampe LED / Cable del panel a la primera lámpara LED / Cavo del pannello alla 1a lampada a LED	200 cm

Auf der Verpackung befindet sich der Titel des Produkts und der Produktcode (SKU). | On packaging, the title of the product and the product code (SKU) are listed. | Op verpakking staat de titel van het product en de productcode (SKU). | Sur l'emballage, vous trouverez le titre du produit et le code produit (SKU). | En el envase encontrará el título del producto y el código del producto (SKU). | Sulla confezione troverete il titolo del prodotto e il codice del prodotto (SKU).

3. Wartung • Maintenance • Onderhoud • Maintenance • Mantenimiento • Manutenzione

Wartung des Produkts
- Sorgen Sie dafür, dass das Solarpanel schön sauber bleibt. Reinigen Sie dieses regelmäßig mit einem trockenen Tuch oder mit warmem Seifenwasser. Schmutzige Solarzellen können den Akku nämlich nicht völlig aufladen. Das kann zur frühzeitigen Alterung des Akkus führen und kann eine unzuverlässige Wirkung der Außenleuchte zur Folge haben.
- Laden Sie die Lampe regelmäßig auf, um die Batterie in guter Kondition zu halten. Das können Sie machen indem Sie die Leuchte ab und zu für ein paar Tage ausschalten. Die Leistungsfähigkeit der Batterie wird sich, abhängig vom Gebrauch, nach ein oder zwei Jahren mindern. Sie werden das bemerken, wenn die Lampe eine kürzere Brenndauer liefert. Sie können sich dann entscheiden, um die Batterie zu wechseln.
- Mit einem weichen Tuch können Sie die Außenseiten der Leuchte sauber machen.

• Wenn Sie die Lampe vorübergehend lagern, ist es wichtig, sie zunächst 5 Tage lang vollständig aufzuladen, indem Sie sie

Product Maintenance
- Keep the solar panel nice and clean. Clean it regularly with a dry cloth or warm soapy water. Dirty solar cells cannot fully charge the battery. This can lead to premature ageing of the battery and can cause the outdoor light to work unreliably.
- Charge the lamp regularly to keep the battery in good condition. You can do this by switching the light off for a few days every now and then. The performance of the battery will degrade after one or two years, depending on use. You will notice this when the lamp provides a shorter light duration. In this case you can decide to change the battery.
- Use a soft cloth to clean the outside of the lamp.
- If you store the lamp temporarily, it is important to first fully charge it for 5 days by switching it off and placing it in the sun. Storing the lamp may cause malfunction.

Onderhoud van het product
- Zorg ervoor dat het zonnepaneel schoon blijft. Maak deze regelmatig schoon met een droge doek of met warm zeepwater. Vuile zonnecellen kunnen de accu niet volledig laden. Dit kan leiden tot vroegtijdige veroudering van de accu en kan leiden tot onbetrouwbare werking van de buitenlamp.
- Laad de lamp regelmatig op om de batterij in conditie te houden. Dit kunt u doen door de lamp af en toe een aantal dagen uit te schakelen. Afhankelijk van het gebruik zal de capaciteit van de batterij na een of twee jaar afnemen. Dit kunt u merken wanneer de lamp een kortere brandtijd oplevert. U kunt er dan voor kiezen om de batterij te vervangen.
- Alle andere zijdes aan de buitenkant kunt u schoonmaken met een zachte doek.
- Indien u de lamp tijdelijk opbergt is het van belang om hem eerst 5 dagen volledig op te laden door hem uit te zetten en in de zon te plaatsen. Het opbergen van de lamp kan mogelijk zorgen voor een verminderde werking.

Entretien du produit
- Maintenez le panneau solaire propre. Nettoyez-le régulièrement avec un chiffon sec ou de l'eau chaude savonneuse. Des cellules solaires sales ne peuvent pas charger complètement la batterie. Cela peut entraîner un vieillissement prématuré de la batterie et un fonctionnement peu fiable de la lampe extérieure.
- Chargez la lampe régulièrement pour maintenir la batterie en état. Vous pouvez le faire en éteignant la lampe pendant quelques jours à la fois. En fonction de l'utilisation, la capacité de la batterie diminuera après un ou deux ans. Vous pouvez le remarquer lorsque la lampe produit un temps de combustion plus court. Vous pouvez alors choisir de remplacer la batterie.
- Toutes les autres surfaces extérieures peuvent être nettoyées avec un chiffon doux.
- Lors du stockage temporaire de la lampe, il est important de la recharger complètement en l'éteignant et en la laissant au soleil pendant 5 jours. Le stockage de la lampe peut entraîner son dysfonctionnement.

Mantenimiento del producto
- Mantén limpio el panel solar. Límpialo regularmente con un paño seco o con agua tibia y jabón. Las células solares sucias no pueden cargar completamente la batería. Esto puede provocar el envejecimiento prematuro de la batería y puede causar un funcionamiento poco fiable de la lámpara de exterior.
- Cargue la lámpara regularmente para mantener la batería en condiciones. Puede hacerlo apagando la lámpara durante algunos días. Dependiendo del uso, la capacidad de la batería disminuirá después de uno o dos años. Puede notar esto cuando la lámpara produce un tiempo de combustión más corto. A continuación, puede optar por sustituir la batería.
- Todas las demás superficies exteriores pueden limpiarse con un paño suave.
- Cuando se almacena temporalmente la lámpara, es importante cargarla completamente apagándola y dejándola al sol durante 5 días. El almacenamiento de la lámpara puede provocar su mal funcionamiento.

Manutenzione del prodotto
- Tenere pulito il pannello solare. Pulirlo regolarmente con un panno asciutto o con acqua calda e sapone. Le celle solari sporche non possono caricare completamente la batteria. Questo può portare a un invecchiamento prematuro della batteria e a un funzionamento inaffidabile della lampada esterna.
- Caricare regolarmente la lampada per mantenere la batteria in condizioni ottimali. Potete farlo spegnendo la lampada per alcuni giorni alla volta. A seconda dell'uso, la capacità della batteria diminuirà dopo uno o due anni. Lo si può notare quando la lampada produce un tempo di combustione più breve. Si può quindi scegliere di sostituire la batteria.
- Tutte le altre superfici esterne possono essere pulite con un panno morbido.
- Quando si conserva temporaneamente la lampada, è importante caricarla completamente spegnendola e lasciandola al sole per 5 giorni. Conservare la lampada può causare il suo malfunzionamento.

Benutzen Sie nie Reinigungsmittel wie Petroleum (Petеröl, Kerosin, Öl), Farbverdünner, Terpentin, Alkohol oder Ammoniak. Diese aggressiven Produkte können die Oberfläche beschädigen. | Never use cleaning agents such as petroleum (paraffin oil, kerosene, oil), paint thinner (thinner), turpentine, alcohol or ammonia. These aggressive products can damage the surface. | Gebruik nooit schoonmaakmiddelen zoals petroleum (peterolie, kerosine, olie), verfverdunner (thinner), terpentine, alcohol of ammonia. Deze agressieve producten kunnen de oppervlakte beschadigen. | N'utilisez jamais de produits de nettoyage tels que le pétrole (huile de paraffine, huile), le diluant pour peinture, la térébenthine, l'alcool ou l'ammoniac. Ces produits agressifs peuvent endommager la surface. | No utilice nunca productos de limpieza como petróleo (aceite de parafina, parafina, aceite), disolvente de pintura (thinner), aguarrás, alcohol o amoníaco. Estos productos agresivos pueden dañar la superficie. | Non usare mai detergenti come petrolio (olio di paraffina, paraffina, olio), diluente per vernici (diluente), trementina, alcool o ammoniaca. Questi prodotti aggressivi possono danneggiare la superficie.
Das Ausführen von Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Paragraphen erwähnt werden, kann zum Produktschaden und Garantieablauf führen. | Performing maintenance other than that specified in this section may result in damage to the product and void the warranty. | Het uitvoeren van andere onderhoudswerkzaamheden dan in deze paragraaf genoemd kan leiden tot schade aan het product en het vervallen van de garantie. | L'exécution d'un entretien autre que celui mentionné dans ce paragraphe peut entraîner des dommages au produit et annuler la garantie. | La realización de un mantenimiento distinto al mencionado en este párrafo puede provocar daños en el producto e invalidar la garantía. | L'esecuzione di una manutenzione diversa da quella menzionata in questo paragrafo può provocare danni al prodotto e invalidare la garanzia.

Problemlösung
Die Leuchte schaltet sich nicht ein
✓ Die Leuchte ist aus. Stellen Sie sicher, dass die Lampe sich im An-Modus befindet.
✓ Die Batterie ist nicht ausreichend aufgeladen. Schalten Sie die Lampe aus und lassen Sie diese mindestens während zwei sonniger Tage im Aus-Modus, sodass die Batterien die Chance haben, um sich komplett aufzuladen.
✓ Das Solarpanel ist schmutzig. Kontrollieren Sie, ob das Solarmodul sauber ist.
Die Leuchte brennt nur sehr kurz
✓ Der Akku ist nicht vollständig geladen. Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel ausreichend Licht erhält.
✓ Der Akku ist nicht ausreichend geladen. Schalten Sie die Lampe aus und lassen Sie sie mindestens 2 Sonnentage lang ausgeschaltet, damit sich die Batterien vollständig aufladen können.
✓ Die Batterie ist abgenutzt und muss ausgetauscht werden. Je nach Verwendung hält eine Batterie 1,5 bis 3 Jahre. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um Ersatz zu erhalten.
Die Leuchte brennt auch tagsüber
✓ Der Dämmerungssensor ist abgedeckt. Sorgen Sie dafür, dass das Solarpanel freigehalten wird.

Troubleshooting
The lamp does not turn on
✓ The lamp is off. Make sure the lamp is in the "on" position.
✓ The battery is not sufficiently charged. Turn off the lamp and leave it off for at least 2 sunny days to allow the batteries to fully recharge
✓ The solar panel is dirty. Check if the solar panel is clean.
The lamp is on for a short time.

✓ The battery is not fully charged. Make sure the solar panel is receiving enough light.
✓ The battery is not sufficiently charged. Turn off the lamp and leave it off for at least 2 sunny days to allow the batteries to fully charge.
✓ The battery is worn out and needs to be replaced. Depending on use, a battery lasts 1.5 to 3 years. Please contact Customer Service for replacement.
✓
The lamp also lights up during the day
✓ The twilight sensor is covered. Make sure the solar panel is clear.

Probleemoplossing
De lamp gaat niet aan
✓ De lamp staat uit. Zorg ervoor dat de lamp zich in de 'aan'-stand bevindt.
✓ De batterij is niet voldoende opgeladen. Schakel de lamp uit en laat deze minimaal 2 zonnige dagen uitstaan zodat de batterijen volledig kunnen opladen.
✓ Het zonnepaneel is vies. Controleer of het zonnepaneel schoon is.
De lamp brandt maar heel kort
✓ De batterij is niet volledig opgeladen. Zorg ervoor dat het zonnepaneel voldoende licht ontvangt.

✓ De batterij is niet voldoende opgeladen. Schakel de lamp uit en laat deze minimaal 2 zonnige dagen uitstaan zodat de batterijen volledig kunnen opladen.
✓ De batterij is versleten en moet vervangen worden. Afhankelijk van het gebruik gaat een batterij 1,5 tot 3 jaar mee. Neem voor vervanging contact op met de klantenservice.
De lamp brandt ook overdag
✓ De schemersensor wordt afgedekt. Zorg dat het zonnepaneel vrij is.

Dépannage
La lampe n'est pas allumée
✓ La lampe est éteinte. Assurez-vous que la lampe est en position "on".
✓ La batterie n'est pas assez chargée. Éteignez la lampe et laissez-la éteinte pendant au moins 2 jours ensoleillés afin que les batteries puissent être complètement chargées.
✓ Le panneau solaire est sale. Vérifiez si le panneau solaire est propre.
La lampe ne brûle que pendant une courte période.
✓ La batterie n'est pas complètement chargée. Veillez à ce que le panneau solaire ait suffisamment de lumière.
✓ La batterie n'est pas suffisamment chargée. Éteignez la lampe et laissez-la éteinte pendant au moins 2 jours ensoleillés afin que les batteries puissent se charger complètement.
✓ La batterie est usée et doit être remplacée. Selon l'utilisation, une batterie dure entre 1,5 et 3 ans. Contactez le service clientèle pour obtenir un remplacement.
La lampe s'allume également pendant la journée
✓ Le capteur crépusculaire est couvert. Assurez-vous que le panneau solaire est libre.

Solución de problemas
La lámpara no se enciende
✓ La lámpara está apagada. Asegúrese de que la lámpara está en la posición "on".
✓ La batería no está suficientemente cargada. Apaga la lámpara y déjala apagada durante al menos 2 días soleados para que las baterías se recarguen completamente.
✓ El panel solar está sucio. Comprueba si el panel solar está limpio.
La lámpara sólo arde durante poco tiempo.
✓ La batería no está completamente cargada. Asegúrate de que el panel solar recibe suficiente luz.
✓ La batería no está suficientemente cargada. Apaga la lámpara y déjala apagada durante al menos 2 días soleados para que las baterías se recarguen completamente.
✓ La batería está desgastada y necesita ser reemplazada. Dependiendo del uso, una batería dura entre 1,5 y 3 años. Por favor, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para su sustitución.
La lámpara también se ilumina durante el día
✓ El sensor crepuscular está cubierto. Asegúrate de que el panel solar está libre.

Risoluzione dei problemi
La lampada non si accende
✓ La lampada è spenta. Assicuratevi che la lampada sia in posizione "on".
✓ La batteria non è abbastanza carica. Spegnere la lampada e lasciarla spenta per almeno 2 giorni di sole per permettere alle batterie di ricaricarsi completamente.
✓ Il pannello solare è sporco. Controllare se il pannello solare è pulito.
La lampada brucia solo per poco tempo.
✓ La batteria non è completamente carica. Assicuratevi che il pannello solare riceva sufficiente luce.
✓ La batteria non è sufficientemente carica. Spegnere la lampada e lasciarla spenta per almeno 2 giorni di sole per permettere alle batterie di ricaricarsi completamente.
✓ La batteria è consumata e deve essere sostituita. A seconda dell'uso, una batteria dura tra 1,5 e 3 anni. Si prega di contattare il servizio clienti per la sostituzione.
La lampada si illumina anche durante il giorno
✓ Il sensore crepuscolare è coperto. Assicuratevi che il pannello solare sia libero.

Wechseln der Batterie
1. Lösen Sie die Schrauben auf der Rückseite des Solarpanels, achten Sie dabei darauf, keine Drähte zu beschädigen.
2. Ersetzen Sie die leere Batterie durch einen neuen 1,2 V 600 mAh NiMH-Akku.

Replacing the battery
1. Loosen the screws on the back of the solar panel, be careful not to damage any wires.
2. Replace the empty battery with a new 1,2V 600mAh NiMH.

Vervangen van de batterij
1. Draai de schroeven aan de achterkant van het zonnepaneel los, zorg ervoor dat u geen bedrading beschadigd.
2. Vervang de lege batterij door een nieuwe 1,2V 600mAh NiMH batterij.

Remplacement de la batterie
1. Desserrez les vis à l'arrière du panneau solaire, en veillant à ne pas endommager les fils.
2. Remplacez la batterie vide par une nouvelle batterie NiMH 1,2V 600mAh.

Sustitución de la batería
1. Afloja los tornillos de la parte posterior del panel solar, teniendo cuidado de no dañar ningún cable.
2. Sustituye la batería vacía por una nueva de 1,2V 600mAh NiMH.

Sostituzione della batteria
1. Allentare le viti sul retro del pannello solare, facendo attenzione a non danneggiare i fili.
2. Sostituisci la batteria scarica con una nuova 1.2V 600mAh NiMH.

Garantie: Für dieses Produkt gilt eine Garantiezeit von 24 Monaten.
Warranty: This product is covered by a 24-month warranty.
Garantie: Voor dit product geldt een garantietermijn van 24 maanden.
Garantie: Ce produit est garanti pendant 24 mois.
Garantía: Este producto tiene una garantía de 24 meses.
Garanzia: Questo prodotto è garantito per 24 mesi.

4. Benutzung • Usage • Gebruik • Utilisation • Uso • Uso

Beabsichtigte Verwendung: Die Solar-Lichterkette Diamond (10 und 20 Meter Variante) ist eine solarbetriebene Lichterkette für den Außenbereich. Die Leuchte ist spritzwassergeschützt und gegen Regen und feuchte Umgebungen resistent, sie ist jedoch nicht für den Einsatz unter Wasser geeignet.
Unbeabsichtigte Verwendung: Eine andere als die unter "Bestimmungsgemäße Verwendung" beschriebene Verwendung dieses Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Verletzungen des Benutzers, Schäden am Produkt und zum Erlöschen der Garantie führen.
Intended use: Fairy Lights Diamond solar (10 and 20 metre variant) is a solar-powered light chain for outdoor use. The light is splash-proof and resistant to rain and humid environments, but it is not suitable for use under water
Unintended use: Use of this product for purposes other than those described under 'intended use' is considered unintended use. Unintended use may result in injury to the user, damage to the product, and voiding of the warranty.
Bedoeld gebruik: De Solar lichtsnoer Diamond (10 en 20 meter variant) is een lichtslang op zonne-energie, bedoeld als verlichting voor gebruik buiten. De lamp is spatwaterdicht en beschermd tegen regenval en vochtige omgevingen, echter niet geschikt voor onder water
Onbedoeld gebruik: Gebruik van dit product voor andere doeleinden dan beschreven bij 'bedoeld gebruik' wordt beschouwd als onbedoeld gebruik. Onbedoeld gebruik kan leiden tot letsel aan de gebruiker, schade aan het product en het vervallen van de garantie.
Utilisation prévue: Le cordon lumineux solaire Diamond (version de 10 et 20 mètres) est un cordon lumineux à énergie solaire destiné à une utilisation en extérieur. La lampe est étanche aux éclaboussures et protégée contre la pluie et les environnements humides, mais elle ne convient pas à une utilisation sous l'eau.
Utilisation involontaire: L'utilisation de ce produit à des fins autres que celles décrites dans la rubrique "utilisation prévue" est considérée comme une utilisation non prévue. Une utilisation non intentionnelle peut entraîner des blessures pour l'utilisateur, endommager le produit et annuler la garantie

Uso previsto: El cordón luminoso solar Diamond (versión de 10 y 20 metros) es un cordón luminoso alimentado por energía solar y destinado a un uso exterior. La luz es resistente a las salpicaduras y está protegida contra la lluvia y los ambientes húmedos, pero no es apta para su uso bajo el agua.
Uso no previsto: El uso de este producto para fines distintos a los descritos en el "uso previsto" se considera un uso no previsto. El uso no previsto puede provocar lesiones al usuario, daños al producto y anular la garantía.
Uso previsto: Il Solar Light Cord Diamond (versione da 10 e 20 metri) è un cavo luminoso alimentato ad energia solare destinato all'uso esterno. La luce è resistente agli spruzzi e protetta dalla pioggia e dagli ambienti umidi, ma non è adatta all'uso subacqueo.
Uso involontario: L'uso di questo prodotto per scopi diversi da quelli descritti sotto "uso previsto" è considerato un uso non previsto. L'uso improprio può portare a lesioni per l'utente, danni al prodotto e annullare la garanzia.

5. Sicherheit • Safety • Veiligheid • Sécurité • Seguridad • Sicurezza

Dieses Kapitel bietet einen Überblick der Sicherheitshinweise, die für dieses Produkt gelten. Lesen Sie diese bitte gut durch, bevor Sie das Produkt montieren, benutzen, oder Wartung ausführen. Die Sicherheitsmaßnahmen und Warnungen müssen beachtet werden, um den korrekten Zustand des Produkts und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.
Sichere Anwendung
Vorkehrungsmaßnahmen
Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die Vollständigkeit der gelieferten Zubehörteile und/oder ob das Produkt Beschädigungen und/oder Defekte hat. Bei Beschädigungen und/oder Defekten, darf das Produkt nicht verwendet werden.
This section outlines the safety instructions that apply to this product. Read them carefully before assembling, using, or servicing the product. The safety instructions and warnings must be observed to ensure the correct condition of the product and safe operation.
Safe use
Precautions
Before use, check the completeness of the supplied parts and/or the product for damage and/or discrepancies. In case of damage and/or deviations, the product should not be used.
Dit hoofdstuk geeft een overzicht van de veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op dit product. Lees deze goed voordat u het product monteert, gebruikt, of onderhoud pleegt. De veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten in acht worden genomen om de correcte staat van het product en een veilige werking te garanderen.
Veilig gebruik
Voorzorgsmaatregelen
Controleer voor gebruik de volledigheid van de geleverde onderdelen en/of het product op schade en/of afwijkingen. Bij schade en/of afwijkingen, mag het product niet gebruikt worden.
Cette section résume les instructions de sécurité qui s'appliquent à ce produit. Lisez-les attentivement avant d'assembler, d'utiliser ou d'entretenir le produit. Les consignes de sécurité et les avertissements doivent être respectés pour garantir le bon fonctionnement et la sécurité du produit.
Fonctionnement sûr
Précautions à prendre
Avant toute utilisation, vérifiez que les pièces fournies sont complètes et/ou que le produit ne présente aucun dommage et/ou anomalie. S'il y a des dommages et/ou des anomalies, le produit ne peut pas être utilisé.
Esta sección resume las instrucciones de seguridad que se aplican a este producto. Léalos atentamente antes de montar, utilizar o mantener el producto. Las instrucciones y advertencias de seguridad deben ser observadas para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad del producto.
Funcionamiento seguro
Precauciones
Antes de utilizarlo, compruebe que las piezas suministradas y/o el producto no presentan daños ni desviaciones. En caso de daños y/o desviaciones, el producto no podrá ser utilizado.
Questa sezione riassume le istruzioni di sicurezza che si applicano a questo prodotto. Leggeteli attentamente prima del montaggio, dell'uso o della manutenzione del prodotto. Le istruzioni di sicurezza e le avvertenze devono essere osservate per garantire il funzionamento corretto e sicuro del prodotto.
Funzionamento sicuro
Precauzioni
Prima dell'uso, controllare la completezza delle parti fornite e/o il prodotto per eventuali danni e/o deviazioni. In caso di danni e/o deviazioni, il prodotto non può essere utilizzato.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug; von Kindern und Haustieren fernhalten. This product is not a toy; keep out of reach of children and pets. Dit product is geen speelgoed; buiten bereik houden van kinderen en huisdieren. Ce produit n'est pas un jouet ; gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Este producto no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas. Questo prodotto non è un giocattolo; tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici

Schauen Sie nicht direkt in die LED-Beleuchtung. Do not look directly into the LED lights. Kijk niet rechtstreeks in de ledverlichting. Ne pas regarder directement dans la lumière LED. No mire directamente a la luz LED. Non guardare direttamente la luce del LED

Kinder und empfindliche Gruppen • Children and other vulnerable groups • kinderen en overige kwetsbare groepen • les enfants et autres groupes vulnérables • niños y otros grupos vulnerables • bambini e altri gruppi vulnerabili

Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahre und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mit einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen bedient werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder wenn sie instruiert über eine sichere Anwendung sind, und sich der Gefahren des Produkts und/oder des Systems bewusst sind. This product may be operated by children 8 years of age and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed in how to use it safely and are aware of the hazards of the product and/or system. Dit product mag worden bediend door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik op een veilige manier en zich bewust zijn van de gevaren van het product en/of systeem. Il est cette produit être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou s'ils ont reçu des instructions sur la façon de l'utiliser en toute sécurité et s'ils sont conscients des dangers du produit et/ou du système. Este producto puede ser manejado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les supervisa o instruye sobre cómo utilizarlo de forma segura y son conscientes de los peligros del producto y/o del sistema. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono sorvegliati o istruiti su come utilizzarlo in modo sicuro e sono consapevoli dei pericoli del prodotto e/o del sistema.

Falls die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung nicht beachtet werden, kann das zum Personenschaden oder Produktschaden führen. In solchen Fällen ist der Fabrikant nicht haftpflichtig und fällt der Garantie aus. Failure to follow the safety instructions in this manual may result in personal injury or damage to the product. In such cases, the manufacturer will not be liable and the warranty will be voided. Het niet naleven van de veiligheidsinstructies in deze handleiding kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het product. In dergelijke gevallen is de fabrikant niet aansprakelijk en vervalt de garantie. Le non-respect des consignes de sécurité de ce manuel peut entraîner des blessures ou endommager le produit. Dans ce cas, le fabricant n'est pas responsable et la garantie est annulée. La inobservancia de las instrucciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones personales o daños en el producto. En estos casos, el fabricante no es responsable y la garantía queda anulada. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza in questo manuale può portare a lesioni personali o danni al prodotto. In questi casi, il produttore non è responsabile e la garanzia è nulla.

Sicherheitssymbole auf diesem Produkt • Safety symbols on the product • Verklaring veiligheidssymbolen op het product • Symboles de sécurité sur du produit • Símbolos de seguridad en el producto • Simboli di sicurezza sul prodotto

Mit dieser Angabe bestätigt der Fabrikant, dass dieses Produkt alle geltenden Europäischen Richtlinien entspricht. With this indication, the manufacturer confirms that this product complies with all applicable European directives. Met deze aanduiding bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan alle geldende Europese richtlijnen. Avec ce marquage, le fabricant confirme que ce produit est conforme à toutes les directives européennes applicables. Con este marcado, el fabricante confirma que este producto cumple con todas las directivas europeas aplicables. Con questo marchio, il produttore conferma che questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.

Dieses Symbol auf dem Material, den Zubehörteilen oder auf der Verpackung zeigt, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. This symbol on the material, accessories or packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Dit symbool op het materiaal, de accessoires of verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Ce symbole sur le matériel, les accessoires ou l'emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Este símbolo en el material, los accesorios o el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Questo simbolo sul materiale, sugli accessori o sull'imballaggio indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.

Sicherheitssymbole auf und zu diesem Produkt sollen gereinigt oder ersetzt werden, wenn sie nicht mehr lesbar sind.
Safety symbols present on and near the product should be cleaned or replaced when no longer legible.
Veiligheidssymbolen aanwezig op en bij het product moeten worden schoongemaakt of vervangen wanneer ze niet meer leesbaar zijn.
Les symboles de sécurité sur et à proximité du produit doivent être nettoyés ou remplacés lorsqu'ils ne sont plus lisibles.
Los símbolos de seguridad en el producto y en sus proximidades deben limpiarse o sustituirse cuando dejen de ser legibles.
I simboli di sicurezza sopra e vicino al prodotto devono essere puliti o sostituiti quando non sono più leggibili.

6. Lagerung • Storage • Opslag • Stockage • Almacenamiento • Stoccaggio

Bewahren Sie das Produkt immer in einer trockenen Umgebung auf. Always store the product in a dry environment. Bewaar het product altijd in een droge omgeving. Stockez toujours le produit dans un environnement sec. Guarde siempre el producto en un entorno seco. Conservare sempre il prodotto in un ambiente asciutto.

Setzen Sie die Leuchte keiner extremen Hitze aus. Bewahren Sie das Produkt in Betrieb immer bei einer Temperatur zwischen -5°C und 45°C auf. Wenn es nicht benutzt wird, kann es zwischen -20°C und 80°C aufbewahrt werden. Do not expose the lamp to extreme heat. Always store the product in operation at a temperature of between -5°C and 45°C, not in use it can be stored between -20°C and 80°C. Stel de lamp niet bloot aan extreme hitte. Bewaar het product in bedrijf altijd bij een temperatuur van tussen de -5°C en 45°C, niet in gebruik kan het bewaard worden tussen -20°C en 80°C. Ne l'exposez pas à une chaleur extrême. Lorsqu'il est utilisé, le produit doit toujours être stocké entre -5°C et 45°C, lorsqu'il n'est pas utilisé, il peut être stocké entre -20°C et 80°C. No lo exponga al calor extremo. Cuando esté en funcionamiento, almacene siempre el producto entre -5°C y 45°C, cuando no esté en uso puede almacenarse entre -20°C y 80°C. Non esporlo a calore estremo. Quando è in funzione, conservare sempre il prodotto tra -5°C e 45°C, quando non è in uso può essere conservato tra -20°C e 80°C

7. Entsorgung • Discarding • Afdanking • Élimination • Eliminación • Smaltimento

Das Symbol auf dem Material, den Zubehörteilen oder auf der Verpackung zeigt, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. Entsorgen Sie das Gerät über die Sammelstelle für das Recycling von ausrangierten elektrischen und elektronischen Geräten innerhalb der EU und in sonstigen Europäischen Ländern, die getrennte Sammelsysteme für gebrauchte elektrische und elektronische Apparatur haben. Entsorgen Sie Ihre alten elektrischen und elektronischen Geräte deshalb nicht über den Hausmüll. Entfernen Sie die Batterie in Übereinstimmung mit lokaler, provinzieller und Bundes Gesetzgebung und Rechtsvorschriften. Für mehr Informationen über Recycling dieses Produkts, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Ihrem lokalen Rathaus, dem Abfall-Abholdienst oder mit dem Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
The symbol on the material, accessories or packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Please dispose of the device via the collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment within the EU and in other European countries that have separate collection systems for used electrical and electronic equipment. Therefore, do not dispose of your old electrical and electronic equipment through the household waste. Dispose of the battery in accordance with local, state and federal laws and regulations. For more information on recycling this product, please contact your local city office, waste collection service or the store where you purchased the product.
Het symbool op het materiaal, de accessoires of verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Voer het apparaat af via het verzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur binnen de EU en in andere Europese landen die aparte verzamelsystemen voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kennen. Voer daarom uw oude elektrische en elektronische apparatuur niet af via het huishoudelijke afval. Verwijder de batterij in overeenstemming met de lokale, provinciale en federale wet- en regelgeving. Neem voor meer informatie over de recycling van dit product contact op met het plaatselijke gemeentehuis, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.
Le symbole figurant sur le matériau, sur les accessoires ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez mettre l'appareil au rebut en passant par le point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques au sein de l'UE et dans les autres pays européens qui disposent de systèmes de collecte séparés pour les équipements électriques et électroniques usagés. Par conséquent, ne jetez pas vos anciens équipements électriques et électroniques dans les ordures ménagères. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois et réglementations locales, nationales et fédérales. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.
El símbolo en el material, en los accesorios o en el embalaje indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Por favor, elimine el aparato a través del punto de recogida para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos dentro de la UE y en otros países europeos que tengan sistemas de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Por lo tanto, no tire sus viejos aparatos eléctricos y electrónicos a la basura doméstica. Elimine la batería de acuerdo con las leyes y reglamentos locales, estatales y federales. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde compró el producto.
Il simbolo sul materiale, sugli accessori o sull'imballaggio indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Si prega di smaltire il dispositivo attraverso il punto di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche all'interno dell'UE e in altri paesi europei che hanno sistemi di raccolta separati per le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Pertanto, non smaltire le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche nei rifiuti domestici. Smaltire la batteria in conformità con le leggi e i regolamenti locali, statali e federali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Urheberrecht Disclaimer Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden. Alle Rechte vorbehalten. In diesem Dokument darf nichts kopiert, vereinfacht, angepasst oder übersetzt werden ohne vorherige schriftliche Zustimmung von dem Fabrikanten, außer wenn das nach dem Gesetz oder dem Urheberrecht erlaubt ist. Die einzigen Garantien für die Produkten von Rexlight werden in den Garantieerklärungen dargelegt, die bei den jeweiligen Produkten erteilt werden. In diesen darf nichts als zusätzliche Garantie verstanden werden. Rexlight ist nicht haftpflichtig für technische oder sonstige Fehler oder Unterlassungen in diesem Material
Copyright disclaimer The information in this document is subject to change without notice. All rights reserved. No part of this material may be copied, simplified, modified or translated without the prior written consent of the manufacturer, except to the extent permitted by law or copyright. The only warranties for LedKoning products are set forth in the warranty statements provided with the respective products. Nothing herein shall be construed as an additional warranty. LedKoning shall not be liable for technical or other errors or omissions in this material.
Copyright disclaimer De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle rechten voorbehouden. Niets in dit materiaal mag worden gekopieerd, vereenvoudigd, aangepast of vertaald zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant, behalve voor zover toegestaan op grond van de wet of het auteursrecht. De enige garanties voor producten van LedKoning worden uiteengezet in de garantieverklaringen die bij de desbetreffende producten worden verstrekt. Niets hierin mag worden opgevat als een aanvullende garantie. LedKoning is niet aansprakelijk voor technische of andere fouten of omissies in dit materiaal.
Avis de non-responsabilité en matière de droits d'auteur Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Aucune partie de ce matériel ne peut être copiée, simplifiée, modifiée ou traduite sans l'accord écrit préalable du fabricant, sauf dans la mesure où la loi ou les droits d'auteur le permettent. Les seules garanties pour les produits LedKoning sont énoncées dans les déclarations de garantie fournies avec les produits respectifs. Rien dans les présentes ne doit être interprété comme une garantie supplémentaire. LedKoning ne peut être tenu responsable des erreurs ou omissions techniques ou autres dans ce matériel.
Aviso de derechos de autor La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede ser copiada, simplificada, modificada o traducida sin el consentimiento previo por escrito del fabricante, excepto en la medida permitida por la ley o los derechos de autor. Las únicas garantías de los productos LedKoning se establecen en las declaraciones de garantía proporcionadas con los respectivos productos. Nada de lo aquí expuesto debe interpretarse como una garantía adicional. LedKoning no se responsabiliza de los errores técnicos o de otro tipo ni de las omisiones en este material.
Liberatoria del copyright Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo materiale può essere copiata, semplificata, modificata o tradotta senza il previo consenso scritto del produttore, tranne nella misura consentita dalla legge o dal copyright. Le uniche garanzie per i prodotti LedKoning sono stabilite nelle dichiarazioni di garanzia fornite con i rispettivi prodotti. Nulla del presente documento deve essere interpretato come una garanzia aggiuntiva. LedKoning non è responsabile di errori tecnici o di altro tipo o di omissioni in questo materiale.

© 2021 Rexlight

Konformität
Dieses Produkt ist CE-markiert und entspricht die nachfolgenden Normen und Richtlinien: EN 55015: 2013+A1:2015, EN 61547: 2009, EMC direktive (2014/30/EU). Für mehr Informationen über und/oder Einsichtnahme in der EG-Erklärung, können Sie Kontakt mit Rexlight aufnehmen (siehe die Daten am Ende dieser Anleitung).
Conformity
This product is CE marked and complies with the following standards and directives: EN 55015: 2013+A1:2015, EN 61547: 2009, EMC directive (2014/30/EU). For more information about and/or inspection of the EC declaration, please contact Rexlight (see details at the end of this manual).
Conformiteit
Dit product is CE-gemarkeerd en voldoet aan de onderstaande normen en richtlijnen: EN 55015: 2013+A1:2015, EN 61547: 2009, EMC directive (2014/30/EU). Voor meer informatie over en/of inzage in de EG-verklaring, kunt u contact opnemen met Rexlight (zie gegevens aan het einde van deze handleiding).
Conformité
Ce produit est marqué CE et est conforme aux normes et directives suivantes : EN 55015 : 2013+A1:2015, EN 61547 : 2009, directive CEM (2014/30/EU). Pour plus d'informations sur et/ou le contrôle de la déclaration CE, veuillez contacter Rexlight (voir les données à la fin de ce manuel).
Conformidad
Este producto lleva la marca CE y cumple con las siguientes normas y directivas: EN 55015: 2013+A1:2015, EN 61547: 2009, Directiva CEM (2014/30/UE). Para obtener más información sobre la declaración de la CE o para inspeccionarla, póngase en contacto con Rexlight (véanse los datos al final de este manual).
Conformità
Questo prodotto ha il marchio CE ed è conforme alle seguenti norme e direttive: EN 55015: 2013+A1:2015, EN 61547: 2009, direttiva EMC (2014/30/EU). Per ulteriori informazioni e/o controllo della dichiarazione CE, contattare Rexlight (vedi dati alla fine di questo manuale).

Rexlight
Rietveldenweg 49D
5222 AP Den Bosch
Niederlande • The Netherlands• Nederland • Pays-Bas • Países Bajos • Paesi Bassi
+31 73 704 1100
info@rexlight.com